

Uvodnik • Editorial



Drage čitateljice i čitatelji, pred nama je prvi broj časopisa *Libri & Liberi* koji uređuje gost urednik. Ovoga puta to je doc. dr. sc. Ilgim Veryeri Alaca s Odjela za medije i vizualne umjetnosti Sveučilišta Koç u Istanbulu (Turska). Uredništvo je sa zadovoljstvom prihvatilo predložene rukopise za tematski broj o materijalnosti slikovnice, koji su nastali nakon međunarodne radionice „Materijalni, prostorni i senzorni susreti sa slikovnicom kao predmetom“ održane u Istanbulu 2017. godine.

Autorice radova uvrštenih u ovaj tematski broj dolaze iz različitih zemalja: Grčke, Italije, Njemačke, Portugala, Sjedinjenih Američkih Država, Turske, a jedna autorica predstavlja dvije države: Ujedinjeno Kraljevstvo i Norvešku. Više o pojedinim radovima piše gošća urednica, u svojem uvodnom poglavlju „Materiality in Picturebooks“, na početku rubrike *Studije*.

Uz spomenute radove objavljujemo u ovom broju samo rubriku *Baština*, u kojoj predstavljamo raritet iz privatne zbirke g. Božidara Mažuranića, pranećaka Ivane Brlić-Mažuranić, koji nam je ljubazno posudio svoju vrijednu uspomenu iz djetinjstva. Riječ je o drvenim kockama za slaganje s ilustracijama Vladimira Kirina koje su izvorno objavljene u *Pričama iz davnine*. Taj predmet, na granici između igračke i eksperimentalne slikovnice, dopunjuje tematski broj primjerom iz hrvatske dječje kulture. Kocke je fotografirala Maja Homen Pavlin, a uvodni tekst napisao je Berislav Majhut.

Na kraju, u svoje ime i u ime uredništva zahvaljujem gošći urednici Ilgim Veryeri Alaca i ostalim autoricama, na prilici da *Libri & Liberi* objavi zbirku tako poticajnih i inovativnih radova, na razumijevanju i na iznimnoj suradnji koja je iznjedrila svezak za kojim ćemo često i rado ponovno posezati.

Smiljana Narančić Kovač



Dear Readers,

This issue of *Libri & Liberi* is the first with a guest editor. This time, it is Ilgim Veryeri Alaca, PhD, Assistant Professor in the Department of Media and Visual Arts at Koç University in Istanbul (Turkey). The Editorial Board was delighted to accept the proposed papers for a special issue on the materiality of picturebooks, written after the International Workshop entitled “Material, Spatial and Sensory Encounters with the Picturebook Object” which took place in

Istanbul in 2017. The authors of individual papers are highly esteemed scholars from different countries: Germany, Greece, Italy, Portugal, Turkey, the United States, and one

of them represents two countries, Norway and the United Kingdom. The guest editor explains the idea of the special issue and gives more details of individual contributions in her introductory chapter titled “Materiality in Picturebooks” at the beginning of the *Papers* section.

To accompany the contributions of this international group of scholars, the section *Dusty Covers* in this issue presents a rarity from the private collection of Mr. Božidar Mažuranić, a grandnephew of Ivana Brlić-Mažuranić, the highly acclaimed Croatian children’s author, and the author of two of the most prominent classics, *The Strange Adventures of Hlapić the Apprentice* (1913) and *Tales of Long Ago* (1916). Mr. Mažuranić has kindly shown us his childhood treasure, a set of wooden blocks representing a puzzle, with Vladimir Kirin’s illustrations for the English edition of *Croatian Tales of Long Ago* (1924). This multipart object, on the borderline between a toy and an experimental picturebook, serves as an addition to the special issue and represents an example from children’s culture in the Croatian context. The photographs are by Maja Homen Pavlin, and the explanatory text by Berislav Majhut.

Finally, I wish to express my deepest gratitude to Ilgim Veryeri Alaca and the other scholars for making it possible for *Libri & Liberi* to publish such an inspiring and ground-breaking collection of papers, and for wonderful collaboration which has resulted in an issue that we will often and gladly reach for.

Smiljana Narančić Kovač